May 1945

Continuation of the Report of the Xinjiang GMD Committee to the 6th GMD Congress: A Description of the Work Being Done

Citation:

"Continuation of the Report of the Xinjiang GMD Committee to the 6th GMD Congress: A Description of the Work Being Done", May 1945, Wilson Center Digital Archive, RGASPI f.17, op.128, d. 824, I.155-161. Obtained by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/121821

Summary:

The Xinjiang Committee of the Guomindang offers a report on political, economic, military, and social developments in Xinjiang.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan Translation - English Wilson Center Digital Archive

Original Scan

155

Предолжение отчета Синьцвянского Комитета 1МД У1-му с езду ГМД. Описание проводимой работы.

E .MTG

aons

.980800

2

E

1. Организационная работа.

в/ Работа по вовлечению в партию.

1. Организационно-учебная работа.

Синьцвянский провинциальный партийный комитет сразу же после своего (павтосы оразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования приступия к работе по вовлечению в партию членов. Сейчас члеоразования по синьцвяне насчитывается 21.696 чел. Из ниж уйгур - 44,4%, киад овнея синев - 35,3%, метисов и кавахов - 5,7% сотальных 10 монгольских племеновнея синев - 35,3%, метисов и кавахов - 5,7% сотальных 10 монгольских племеновнея синев - 35,3%, метисов и кавахов - около 9%. С точки врения профес овнея синев - 35,3%, метисов партии служащих, учителей и студентов - 58%, креотян около 1/4 состава, рабочих сравнительно мало. Работников низших и чистных школ в партии насчитывается 45,4%, работников средних школ - 37, ото экона за работников высших учебных заведений - 6%. Неграмотных членов ГМД-11, и авчу з, Это является одним из подтверждений отсталости провинами в отношении стоп, макультуры и образования.

в/ Создание уездных партийных комитетов.

> Всего создано 55 уездных партийных комитетов. Некоторые из этих ездов оказались в руках бандитов, в силу чего партработа в них была

ROIOGI

(Hango)

UZHBLI:

ISA 08.50

s IMI s

AL OIL

) OF 1

NO BEA

1 XHHTOO

Dafo!

1 OT6

• **A**Q

19ii

E/ Pet

156

- 2 -

первана. Эти уезды оледукщие: Кульджинский, Суйдинский, Хоргосский и почто других.

Кавахские бандиты восстали 7 ноября 1944г. Это восстание причинило уждным парткомам огромные материальные и дыдские потери. Как только проинциальный партком получил известие о восстании, то сраву же он начал принимать меры, предложил уевдным комитетам в районе восстания изыскать способы для того, чтобы обезопасить членов комитетов и их семей и оказати и материальную помощь. Одновременно было указано сочетать военную и попитическую работу, мобилизовать массы с тем, чтобы общими усилиями вернуть потерянные районы и, с одной стороны, готовиться к умиротворению и, другой стороны, к демобилизации.

с/ Партийные срганизации.

После создания провинциального парткома было создано 147 парторганизапий, 84 из которых созданы в учебных заведениях. Проведена реорганизаимя работы с целью усиления парторганизаций и их работы.

ицитация д/ Партийные группы.

100 (в Партийный Комитет провинции уделяет большое внимание организации и имвос[] рабете партийных групп. Сейчас существует 2258 групп с правом проведения . ч стераний и обсуждения работы.

оканови в / Руководители партийных организаций.

В виду общирности территории провинции, плохих путей сообщения очень энсопод рудно проверять и руководить работой уездных парторганизаций. В силу это 000 . В собстоятельства провинциальный партком решил, чтобы руководитель партитсяп хи рганизации каждого административного округа выполнял по совместительству .Вможтся бизанности особоуполномоченного по административной части округа. Из энтсяп 4 о административных округов только в одном админ.округе не проведено та-

ос совмещение обязанностей, т.к.уезды 1-го административного округа расодожены недалеко от Урумчи, что создает удобные условия для руководства но водения над работой. HEad

MEIN

IL SHU

1.6MNH

6000

Marei

1D OF NY

TON JE

pyrol

I D

IDOI

n page

A/I

rgell

боте п

NNESCO

e/ P

B BN

HIME

3 NNE

др

Я

157

П. Подготовка кадров.

а/ Подготовка уездных партийных кадров.

С момента совдания провинциального парткомитета было произведено на выпуска лектория по подготовке парткадров. Кроме этого, подготовка излных партийных кадров волась через филиал Центрального учебного корпу Всего прошло подготовку 385 чел. Проходят подготовку в настоящий мои 18 человек.

б/ Подготовка низовых партийных калров.

Помимо филиала Центрального учебного корпуса, подготовка низовых нартийных кадров проводится в школах. Часть учебный программы посвящаетва изучению партийной работы. Таким образом проходят подготовку партийне группы. Созываются собрания представителей уездной организации, на которых официально создаются уездные парткомитеты. Всего подготовлено насных кадров 403 человека.

в/ Обучение новых членов партии.

До 1943 г. обучение новых членов партии проводилось по групповому иетоду. С 1943 г. по установкам Синьцзянского Комитета обучение разленяется на три вида. С момента создания Синьцвянского провиненального парткома обучение прошли 16.000 новых членов партии.

г/ Подготовка партийных инструкторов /информаторов/.

Наряду с ростом количества членов партии проводилась подготовка п онду партийных инструкторов. Сейчас уже имеется 150 инструкторов. Ежемесячис OTOO 🖉 ети инструктора, получая информацию от провинциального комитета, знако-SSNHAT Интоя с теоретическими и практическими указаниями. Подготовка инструктор-OHUSER ских кадров была вновь возобновлена в 1945 г.

д/ Создание комнат Сунь Ят-сена.

NE COBIA Всего организовано 101 комната Сунь Ят-сена. Для их оборудования иножог. Специянский Партком издал 7.639 книг, передал в пользование комнат далсан унь Ят-сена 21.523 книги.

Wilson Center Digital Archive

BEA BEIN

XEHIS

81 TH

HNNTO

AVYSN B

ME PDVI

B

До

[n]

tβap

Ĭ

Bce

158

Печатание и распространение политинформаций и основных вопроe/ сов пискуссий на групповых собраниях.

Синьцзянский партком с момента своего образования пересылал и распостранял общие установки по дискуссиям, составленные центром и Синьизиским Комитетом. Этим самым была подготовлена основа для обсуждения собраниях. Всего было разработано 35 тем. Переслано на места 64 полипческих информаций центра. Все эти материалы были переведены на уйгур-ANNA ASHK.

Дополнительно к этому, печатались учебники по партучебе. Всего отвиатано 15.000 брошюр.

Ш. Руководство партийными организациями.

а/ Усиление об"единения народа.

XECOTON В 1943 г. в пров.Синьцзян существовали различные культурные общест XHH OS на. Всего существовало 223 провинциальных, окружных и местных обществ, 1 общество работников просвещения, 72 торгово-промышленных об-ва. В 1943 г., с целью об"единения народа, были организованы: общество муке-.удоты ильной промышленности в г.Урумчи, Комитет по изучению литературы и ис-I BH ROT кусства, пограничное театральное общество. В 1943 г. было решено реорга-JYDO BMA изовать торгово-промышленные общества в рабочие союзы и торговые общест. создать в каждом уезде крестьянские общества и общества работников просвещения, развернуть организацию рабочих союзов по роду занятий и XHENATQ обществ работников искусства. В виду того, что работа Синьцвянского парт. GTOBN NR кома была временно прервана, этот план работы выподнить не удалозь. Сей-T D ROTE час только реорганизованы торгово-промышленные обещства в торговые обще-UX KAID ства и рабочие союзы.

<u>д/ Сі</u>

б/ Усиление сочетания партийной и административной работы.

BCOLC В мае 1943 г. Синьдзянский партком провел об"единенное собрание IDHR81148 партийных и административных работников провинции и собрание особых 30-TR and

ອ

a0

USCIDO

MENADH

LEDID BU

BR M

HETER

迅

.П

ã

BCOJ

DOMOO

948 r.

Поралон

BETUOT

TEE OED

198 0 0 0

ofuecri

(十余

200

σĿ

e di

 $\{2,1\}$

4:10 coópa 159

на которых обсуждался вопрос об усилении сочетания партийной и инистративной работы. Собрания особых групп были проведены в 38 уев-На основании указаний Центра и с согласия провинциального правительвводится принцип, по которому секретарь уевдной парторганивации явначальником или же уездный начальником или же уездный начальник начается секретарем парторганизации. Такое совмещение работы уже пронено в 23 уездах, что благиприятно сказалось на выполнение приказов нини льство.

в/ Оказание помощи в проведении в жизнь местного самоуправления. В 1944 г. провини. прав-во приказало создать в уевдах всех админилативных округов систему басцвя. С этой целью провинциальный партком кананировал т.т. Дай Цви-гэн, Ли У-бас и Чжэн Шань-ю в 3-й, 4-й и 13-й алиянистративный районы. Баоцвя является базой для местного самсуправлена. Эта работа в перечисленных 3-х округах закончена.

2. Пропаранда.

1. Руководство пропагандистской работой.

а/ Руковолство пропработой в низовых партийных организациях.

Помимо выполнения указаний Отдела Пропаганды Центра. Синьцзянский партком ежемесячно проверяет работу уездных парторганизаций. Допол-Fительно к этому были разосланы следующие пособия для пропаганды: "Основне вопросы пропаганды уездных паганизаций", "Основное содержание пропа-Пананотской работы уездных парторганизаций" и т.д.

б/ Радиопередачи.

SMON В Урумчи имеется одна радиостанция и 900 радиоприемников. С мая . От обт 1943 г. радиопередачи главным образом посвящаются заветам Сунь Ят-сена il Bath И указаниям Цзунцая. Специальные радиопередачи занимают около 30% времени Транспирование рассказов, музыки и песен занимает 20% времени. По просвое ранослушателей иногда транолирование происходит на уйгурском, монголь HATCHER CKON, KABAXOKOM ABHKAX.

Н

, **ПП**

TONEN

вH

BEO

11 1.09

SSPBH

E OHOT

LOTNE

HANTSC

QNUBBW

TONERNE

qen Num

·Ra

STE

2.

.1

9

E.

E/

8

160

6

KABATOKOM MANKAN.

Помимо этого, проводятся лекции, беседы, организуются выставки и

П. Издание материалов по продаганде и цензуре.

а/ Издание материалов по пропаганде.

Синьшвянский провинциальный парткомнобращает серьевное внимание на нание и перевод материалов по пропаганде. Перепечатано 12 книг общим новом в 83.500 экз. Издано 11 книг, тираж которых = 63.000 экз. Издано и переведенных книг общим тираком в 89.000 экв. Кроме этого издаются и выесячник "Новый Сивьцзян" на китайском языке, ежемесячный журнал на инуроком языке.

б/ Бензура книг, журналов, кинокартин и пьес.

После образования парткома в пров. Синьцаян, все организации, учебне ваведения были обязаны представлять книги и журналы данному комитету для проверки. С января 1944 г. и до сегодняшнего дня было проверенс 35.000 книг. Вреди этих книг были обнаружены реакционные книги, которые изаты из обращения. Книги, продаваемые в книжных магазинах, также были поверены цензурой. Из проверенных 600 разносбразных книг были запрещены 80. Уездные парторганивации, кульутрыне общества, драматические ди

MIC TEHO чпоа эн кружки представили на проверку 140 пьес. Из этого числа были напрешены TTONALS. 15 пьес.

Кинокартины, которые демонстрируются в провинции Синьцвян, в больпистве своем являются советскими. Было проведено 148 кинокартин, из которых запрещены 22 и сокращены 8. Из кинокартин китайского производ-1943 P. ства за 2 года было проверенон 7 картин; ни одна из них не была запрещени N VK886H ципонаят Приниально Бюро Цензуры было создано в Синьцвяне в январе 1945 г. На ра-VILDONABO боту в Бюро Цензуры были назначены работники партийного комитета. SX . MOXO

Wilson Center Digital Archive

X

Щ

.П

a/

GE

SNHAR

MOHEO

перев

YRDƏMS

турско

2

IOI

93.88

II RILL W

Б.000 к

IN HTR"

DOBGDEBE

DYERN II

b need.

D GETDE

8 XEQOTO

M38 88 2

HAILBNIIM

NOTY B BW

ye :

EnH

ЭЙ

Original Scan

7 -

161

3. Общественная работа.

Соновное содержание общественной работы заключается в способоттании проведения в жизнь различных мероприятий и кампаний, как-то: твение за новую жизнь, движение по сбору подарков, движение помощи пеным солдатам, распространение государственных займов и т.д.

4. Кадры.

В марте 1945 г. был совдан Отдел Кадров. С совданием Отдела Спров регистрация и учет работников стали проводиться более тщательно. По этого функции Отдела Кадров выполнял секретариат. Continuation of the Report of the Xinjiang GMD [KMT] Committee to the 6th GMD Congress.

- A Description of the Work Being Done.
- 1. Organizational Educational Work
- 1. Organizational work
- a) Work concerning enlistment in the Party.

Immediately after its formation the Xinjiang provincial Party committee began work to recruit members in the Party. There are 21,696 Party members in Xinjiang right now. Of them, 44.4% of them are Uyghurs, 35.3% are [Han] Chinese, 5.7% are Kazakhs or of mixed ancestry, and 8.9% are of the remaining 10 Mongol tribes. Very few women are Party members. From the point of view of professions, most in the Party are office workers, teachers, and students - 58%; peasants are about one-quarter, and there are comparatively few workers. Officials of primary and private schools make up 45.4% of the Party, 37 are middle school officials, 3%, and officials of higher educational institutions, 6%. There are 11 illiterate GMD members, 3% [SIC]. This is one of the confirmations of the backwardness of the province with respect to culture and education.

b) The creation of district Party committees

Beginning in July 1943, the provincial Party committee set about creating district Party committees. During that year 31 district Party committees were created. According to the plan it was intended to create 41 district committees in 1944 but unfortunately arrests of Party committee members were made in August, as a consequence of which work was halted. In addition to this, at this time bandit uprisings erupted everywhere and communication was interrupted. At this time they had managed to create only 23 district Party committees. After the resumption of work of the Xinjiang Party committee members of the provincial Party committee were sent to eight districts to create district Party committees, besides the selection of personnel in district Party committees.

A total of 55 district Party committees have been created. Some of these districts ended up in the hands of the bandits, by virtue of which Party work in them was halted. The districts are the following: Ghulja [Yining], Shuiding, Horgas [Huo'erguosi], and seven others.

The Kazakh bandits revolted on 7 November 1944. This uprising caused the district Party committees enormous material and personnel losses. As soon as the provincial Party committee received news of the uprising it immediately began to take steps, suggested that district Party committees in the region of the uprising search for means to protect committee members and their families, and give them material aid. At the same time it was instructed that military and political work be combined, the masses be mobilized to return the regions lost with common efforts and, on the one hand, prepare for reconciliation and, on the other, for demobilization.

c) Party organizations.

One hundred and forty-seven Party organizations were created after the creation of the provincial Party committee, 84 of which were created in district institutions. A reorganization of the work was done with the goal of strengthening the Party organizations and their work.

d) Party groups.

The Party committee of the province devotes great attention to the organization and work of Party groups. Right now 2,258 groups exist with the right to hold meetings and discuss the work.

e) The managers of Party organizations

In view of the size of the province's territory and poor railways it is very difficult to check and supervise the work of district Party organizations. By virtue [of] the same circumstance the provincial Party committee decided that the leader of the Party organization of each administrative district would perform the responsibilities of a special authorized representative for the administrative part of the district. Of the [one digit missing]0 administrative districts such a combination of responsibilities has been conducted in only in one administrative district since the districts of the 1st administrative district are located close to Urumqi, which creates favorable conditions for managing and observing the work.

II. The training of personnel.

a) The training of district Party personnel.

There have been two classes of lecture agencies [vypusky lektoriya] regarding the training of Party personnel from the moment of the creation of the provincial Party committee. In addition, the training of district Party personnel was done through a branch of the Central Training Corps. A total of 385 people have undergone training. Eighteen people are undergoing training at the present time.

b) The training of low-level Party personnel.

Besides the branch of the Central Training Corps, the training of low-level Party personnel is done in schools. Part of the training program is devoted to the study of Party history. Party groups thus undergo training. Meetings of the representatives of a district organization are convened at which district Party committees are officially created. A total of 403 low-level people have been trained.

c) The education of new Party members.

Before 1943 the education of new Party members was done through the group method. Since 1943 the education is divided into three types according to the guidelines of the Xinjiang Committee. Sixteen thousand new Party members have been educated from the moment of the creation of the provincial Party committee.

d) The training of Party instructors (information providers).

The training of Party instructors has been done in parallel with the growth of the number of Party members. Right now there are already 150 instructors. Every month these instructors become familiar with theoretical and practical instructions, receiving information from the provincial committee. The training of instructional personnel was renewed in 1945.

e) The creation of Sun Yat-sen rooms.

A total of 101 Sun Yat-sen rooms have been created. To equip them the Xinjiang

Party Committee has published 7,639 books and transferred 21,523 books for the use of the Sun Yat-sen rooms.

f) The printing and distribution of political information and the main issues of discussion at group meetings.

From the moment of its formation the Xinjiang Party Committee has sent and distributed general guidelines concerning discussions which were drafted by the center and the Xinjiang Committee. The basis was thereby prepared for discussion at meetings. A total of 35 topics were developed. Sixty-four political information items of the center were sent to the grass roots. All these materials were translated into Uygur.

In addition to this, Party instruction handbooks have been printed. A total of 15,000 brochures were printed.

- III. The management of Party organizations.
- a) The strengthening of the unity of the people.

In 1943 various cultural societies existed in the province of Xinjiang. A total of 223 provincial, district, and local societies existed, one society of education officials, and 72 commercial and industrial societies. In 1943 [the following] were organized with the goal of uniting the people: a flour industry society in the city of Urumqi, a Committee to Study Literature and Art, and a border theater society. In 1943 it was decided to reorganize the commercial and industrial societies and societies of education officials in each district, to develop a organization of worker's leagues by type of occupation, and societies of arts officials. It was not possible to fulfill this work plan in view of the fact that the work of the Xinjiang Party committee was temporarily halted. Right now only the commercial and industrial societies have been reorganized into commercial societies and worker's leagues.

b) The strengthening of the combination of Party and administrative work.

In May 1943 the Xinjiang Party committee held a joint meeting of Party and administrative officials of the province and a meeting of special groups at which questions of strengthening the combination of Party and administrative work were discussed. Meetings of special groups were held in 38 districts. On the basis of instructions of the Center and with the agreement of the provincial government a principle is being introduced according to which the secretary of the district Party organization is at the same time the district chief or the district chief is appointed the secretary of the Party organization. The same combination of work has already been carried out in 23 districts, which has had a favorable effect on the fulfillment of the orders of the government.

c) Helping put local self-government into practice.

In 1944 the provincial government ordered the creation of a baojia [baotzya] [translator's note-an organization of peasant households] system in the districts of all administrative districts. With this in mind the provincial Party committee assigned Cdes. [SIC] Dai Jigeng, Li Wubao, and Zheng Shanyu to the 3rd, 4th, and 13th administrative regions. Baojia is the basis for local self-government. This work has been completed in the aforementioned three districts.

2. Propaganda.

1. The management of propaganda work.

a) The management of propaganda work in primary Party organizations.

Besides the fulfillment of the instructions of the Center's Department of Propaganda, the Xinjiang Party Committee inspects the work of district Party organizations monthly. In addition to this the following textbooks for propaganda were sent: "The Fundamental Questions of the Propaganda of District Organizations", "The Main Subject of the Propaganda Work of District Party Organizations", etc.

b) Radio broadcasts.

There is one radio station and 900 radio receivers in Urumqi. Since May 1943 the radio broadcasts have been mainly devoted to the precepts of Sun Yat-sen and the instructions of Zongcai. Special radio broadcasts occupy about 30% of the time. The broadcasting of stories, music, and songs occupies 20% of the time. Sometimes broadcasts are done in Uygur, Mongol, or Kazakh at the request of listeners.

Besides this, lectures, conversations, and exhibits are organized and [last word illegible].

II. The publication of materials concerning propaganda and censorship.

a) The publication of materials concerning propaganda.

The Xinjiang provincial Party committee pays serious attention to the publication and translation of materials concerning propaganda. Twelve books with a total printing of 83,500 copies have been republished. Eleven books have been published with a total printing of 63,000 copies. Eleven translated books have been published with a total printing of 89,000 copies. In addition, a monthly [publication] "Novyy Sin'tsyzyan" [New Xinjiang] is being published in Chinese and a monthly magazine in Uygur.

b) The censorship of books, magazines, films, and plays.

After the formation of the Party committee in the province of Xinjiang all organizations and educational institutions were obligated to submit books and magazines to this committee for inspection. Thirty-five thousand books have been inspected from January 1944 to the present day. Among these books were detected reactionary books, which were removed from circulation. Books being sold in bookstores were also inspected by the censor. Eighty of the 600 various books which were inspected were banned.

District Party organizations, cultural societies, and drama circles submitted 140 plays for inspection. Fifteen of these plays were prohibited.

Most of the films which were being shown in the province of Xinjiang are Soviet. One hundred and forty-eight films were inspected, of which 22 were prohibited and eight were abridged. Seven Chinese films produced over two years were inspected; none of them were prohibited. The Bureau of the Censor's Office was officially created in January 1945. Officials of the Party committee were appointed to the Bureau of the Censor's Office.

3. Social work.

The main content of social work is in facilitating the putting into effect of various measures and campaigns somehow. The [movement] for a new life, the movement to

collect gifts, the movement to help wounded soldiers, the distribution of state loans, etc.

4. Personnel.

A Personnel Department was created in March 1945. With the creation of the Personnel Department the registration and accounting of officials began to be conducted more carefully. This function of the Personnel Department was previously done by the secretariat.